

ZMENA Č. 1.

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

pre realizáciu projektu
č. „SKHU/WETA/1901/4.1/301“,
so skratkou „LiBLAB“
v rámci
Programu spolupráce Interreg V-A
Slovenská republika - Maďarsko

ktorá bola uzatvorená dňa 03.03.2021 medzi
partnermi:

**Európske zoskupenie územnej spolupráce s
ručením obmedzeným Rába-Dunaj-Váh**
Adresa: 2800 Tatabánya, Fő tér 4., Maďarsko
Štatistické číslo : 30244186-9499-952-11
DIČ: 30244186-1-11
v zastúpení: Ing. Ema Vasiová, riaditeľka

vystupujúceho ako Vedúci prijímateľ strešného
projektu Fondu malých projektov v rámci
Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská
republika – Maďarsko
(ďalej len EZÚS) na jednej strane,
a

Dr. Kovács Pál Könyvtár és Közösségi Tér
Adresa: 9023 Győr, Herman Ottó u. 22, Maďarsko
Daňové číslo: 15369653-2-08
Zastúpeného: Dr. Horváth Sándor Domonkos,
riaditeľ

vystupujúceho ako vedúci prijímateľ
na druhej strane.

Zmluvné strany sa dohodli, že bod 2.2. Článku 2.
a bod 4.13 Článku 4. horeuvedenej zmluvy
a hárok 2. Všeobecné údaje, hárok 7. Plán
realizácie a hárok 8.1 Rozpočet vedúceho
partnera malého projektu Prílohy č. 1.

1. SZ. MÓDOSÍTÁS

A PÉNZÜGYI HOZZÁJÁRULÁS FOLYÓSÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ SZERZŐDÉSHEZ

a „SKHU/WETA/1901/4.1/301“ sz., „LiBLAB“
rövidítéssel jelölt
projekt megvalósításához
az Interreg V-A Szlovákia – Magyarország
Együttműködési Program
keretén belül

mely 2021.03.03-án az alábbi felek között jött
létre:

**Rába-Duna-Vág Korlátolt Felelősségű Európai
Területi Társulás**
Címe: 2800 Tatabánya, Fő tér 4., Magyarország
Statisztikai számjel: 30244186-9499-952-11
Adóazonosító szám: 30244186-1-11
Hivatalos képviselője: Vasiová Ema igazgató

amely a Kisprojekt Alap Ernyőprojektjének Vezető
Kedvezményezettjeként jár el az Interreg V-A
Szlovákia – Magyarország Együttműködési
Program keretén belül
(a továbbiakban, mint ETT)
és a

Dr. Kovács Pál Könyvtár és Közösségi Tér
Címe: 9023 Győr, Herman Ottó u. 22,
Magyarország
Adóazonosító szám: 15369653-2-08
Hivatalos képviselője: Dr. Horváth Sándor
Domonkos, igazgató

amely vezető kedvezményezettjeként jár el.

Szerződő felek megállapodtak, hogy a fenti
szerződés 2. sz. módosítása 2. cikkének 2.2
bekezdése, és 4. cikkének 4.13 pontja, valamint a
fenti szerződés 1. számú mellékletének – a
kérelem adatlapjának a 2. Általános adatok

horeuvedenej zmluvy – formuláru žiadosti sa podľa Žiadosti o zmenu malého projektu č. 16.06.2021/1. mení a dopĺňa takto:

Originálny text:

Článok 2
Doba trvania projektu

2.2 Dátum ukončenia realizácie projektu: 31.08.2021.

4.13 Vedúci prijímateľ požiada o refundáciu na základe nasledujúcej tabuľky:

	Monitorovacie obdobie	Termín pre podanie Záverečnej správy malého projektu vrátane Žiadosti o platbu malého projektu	Orientačný odhad výdavkov na príspevok z EFRR (EUR)
1	01.09.2020-31.08.2021	02.11.2021	45.613,07
Celkovo			45.613,07

Nový text:

Článok 2
Doba trvania projektu

2.2 Dátum ukončenia realizácie projektu: **31.10.2021.**

4.13 Vedúci prijímateľ požiada o refundáciu na základe nasledujúcej tabuľky:

	Monitorovacie obdobie	Termín pre podanie Záverečnej správy malého projektu vrátane Žiadosti o platbu malého projektu	Orientačný odhad výdavkov na príspevok z EFRR (EUR)
1	01.09.2020-31.10.2021	30.12.2021	45.613,07
Celkovo			45.613,07

munkalapja, a 7. Megvalósítási terv munkalapja és a 8.1 A kisprojekt vezető partner költségvetése munkalapja a benyújtott 2021.06.16/1. számú Kisprojekt módosítási kérelemnek megfelelően az alábbiak szerint módosul:

Eredeti szöveg:

2. cikk
A projekt időtartama

2.2 A projekt megvalósításának vége: 2021.08.31.

4.13 A Vezető kedvezményezett az alábbi táblázat alapján kérelmezi az ERFA-hozzájárulás kifizetését:

	Projektmegvalósítási időszak	A Kisprojekt zárójelentés benyújtásának határideje a Kisprojekt kifizetési kérelemmel együtt	Az ERFA-ból folyósítandó hozzájárulásra fordított kiadások tájékoztató jellegű becslése (EURÓ)
1	2020.09.01-2021.08.31.	2021.11.02.	45.613,07
Összesen			45.613,07

Új szöveg:

2. cikk
A projekt időtartama

2.2 A projekt megvalósításának vége: **2021.10.31.**

4.13 A Vezető kedvezményezett az alábbi táblázat alapján kérelmezi az ERFA-hozzájárulás kifizetését:

	Projektmegvalósítási időszak	A Kisprojekt zárójelentés benyújtásának határideje a Kisprojekt kifizetési kérelemmel együtt	Az ERFA-ból folyósítandó hozzájárulásra fordított kiadások tájékoztató jellegű becslése (EURÓ)
1	2020.09.01-2021.10.31.-	2021.12.30.	45.613,07
Összesen			45.613,07

Ostatné body zmluvy sa nezmenia.



Táto zmena zmluvy je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží vedúci prijímateľ a dve budú vrátené EZÚS-u.

Zmena vstupuje do platnosti dňom jej podpisu poslednou zmluvnou stranou.

A módosítás a szerződés egyéb pontjait nem érinti.

Jelen szerződésmódosítás 3 eredeti példányban került aláírásra, melyekből egyet a Vezető kedvezményezett, kettőt az ETT kap kézhez.

A módosítás az utolsó fél aláírásának napjától érvényes.

Miesto a dátum:/ Helyszín, időpont: <i>Cyprus, 2021. VIII. 16.</i>	Miesto a dátum:/ Helyszín, időpont: <i>TAMBAŮA 2021/8/15</i>
Vedúci prijímateľ v zastúpení/ A Vezető kedvezményezett képviselésében	EZÚS v zastúpení/ Az ETT képviselésében
	
Dr. Horváth Sándor Domonkos Riaditeľ/Igazgató	Ema Vasiova Riaditeľ/Igazgató